

# CONSTRUYENDO EL FUTURO



ALGUNOS LOGROS DEL PROGRAMA FORESTAL  
DE LA FAO 2010-2011





*Imagen de la cubierta:*

©FAO/Sean Gallagher. Oyuntugs, guardaparque voluntaria y miembro del grupo de usuarios del bosque de Altansumber en Mongolia, de excursión con su caballo. El proyecto de la FAO GCP/MON/002/NET: Capacitación y desarrollo institucional para la gestión participativa de los recursos naturales y conservación de las superficies forestales de Mongolia, responde a una solicitud directa del Ministerio de la Naturaleza y del Medio Ambiente de Mongolia para apoyar los esfuerzos del Gobierno para involucrar a la población local en la gestión forestal sostenible de los bosques de Mongolia, con el objetivo de detener y revertir la actual degradación de los bosques de Mongolia y contribuir a la mitigación de la pobreza mediante el desarrollo de un modelo de gestión forestal a nivel local.

Las denominaciones empleadas en este producto informativo y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, por parte de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), juicio alguno sobre la condición jurídica o nivel de desarrollo de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites. La mención de empresas o productos de fabricantes en particular, estén o no patentados, no implica que la FAO los apruebe o recomiende de preferencia a otros de naturaleza similar que no se mencionan.

Todos los derechos reservados. La FAO fomenta la reproducción y difusión del material contenido en este producto informativo. Su uso para fines no comerciales se autorizará de forma gratuita previa solicitud. La reproducción para la reventa u otros fines comerciales, incluidos fines educativos, podría estar sujeta a pago de tarifas. Las solicitudes de autorización para reproducir o difundir material de cuyos derechos de autor sea titular la FAO y toda consulta relativa a derechos y licencias deberán dirigirse por correo electrónico a: [copyright@fao.org](mailto:copyright@fao.org), o por escrito al Jefe de la Subdivisión de Políticas y Apoyo en materia de Publicaciones, Oficina de Intercambio de Conocimientos, Investigación y Extensión, FAO, Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Roma (Italia).

# ÍNDICE

05 PREFACIO

---

08 MARCO ESTRUCTURAL

09 SIGLAS

1 SUMINISTRO DE INFORMACIÓN OPORTUNA Y FIABLE

2 REFUERZO DE LAS POLÍTICAS Y LA PRÁCTICA  
POR MEDIO DE LA COOPERACIÓN Y EL DEBATE  
INTERNACIONAL

3 CREACIÓN DE UN ENTORNO PROPICIO PARA LA  
ACTIVIDAD FORESTAL Y LAS INDUSTRIAS FORESTALES

4 FOMENTO DE LA ORDENACIÓN SOSTENIBLE DE LOS  
BOSQUES Y LOS ÁRBOLES

5 PROMOCIÓN DE LOS VALORES SOCIALES Y ECONÓMICOS  
Y LOS BENEFICIOS PARA LOS MEDIOS DE SUBSISTENCIA  
QUE DERIVAN DE LOS BOSQUES Y ÁRBOLES

6 PROMOCIÓN DE LOS VALORES AMBIENTALES DE LOS  
BOSQUES, LOS ÁRBOLES FUERA DEL BOSQUE Y  
EL SECTOR FORESTAL

---

34 EL PROGRAMA FORESTAL DE LA FAO EN CIFRAS



# PREFACIO

**E**n esta edición 2012 de *Construyendo el futuro*, FAO Forestal se complace en presentar una selección de los trabajos que se han llevado a cabo en el bienio 2010-2011 en beneficio de la comunidad forestal mundial.

El Programa Forestal de la FAO abarca una amplia gama de actividades y proyectos, de los cuales esta publicación presenta sólo una muestra. En todas las regiones del mundo, el programa está ayudando a implementar la ordenación forestal sostenible y a potenciar los medios de vida de las poblaciones que dependen de los bosques para su subsistencia.

Esto se hace, en parte, mediante el mejoramiento de la información sobre los bosques. En el 2010, por ejemplo, la FAO publicó una de sus reconocidas evaluaciones de los recursos forestales mundiales, que ha sido un elemento fundamental de su labor desde la creación de la Organización. Asimismo, en 2011 se dieron a conocer los resultados de la primera evaluación global de los bosques por teledetección.

La información no es un fin en sí mismo, sino la base necesaria para la ordenación sostenible, la conservación, la restauración y la gobernanza de los bosques. Por ello, FAO Forestal está trabajando firmemente también a nivel de base. Por ejemplo, el reconocimiento de la importancia de las pequeñas y medianas empresas forestales en la seguridad alimentaria, la mitigación de la pobreza y el empleo, FAO Forestal alienta, cada vez con mayor éxito, su establecimiento y crecimiento. Reconociendo también la importante función de los bosques en el cambio climático, la FAO contribuye con sus Estados Miembros mediante el Programa ONU-REDD y otras iniciativas, a prepararse para la aplicación sobre el terreno de REDD+. Promover la función de los bosques en la protección del agua y del suelo, y advertir su importante potencial para prevenir y revertir la desertificación, son algunas de las prioridades de FAO Forestal.

La comunidad forestal mundial celebró el Año Internacional de los Bosques (AIB) en 2011. FAO Forestal aportó una sólida contribución al éxito del AIB, principalmente mediante el apoyo a los países en sus iniciativas de comunicación. Las sociedades urbanas requieren herramientas de comunicación cada vez más sofisticadas y, entre otras cosas, FAO Forestal ayudó a fortalecer la capacidad de los países para utilizar dichas herramientas en la divulgación acerca de los bosques. Los eventos de alto perfil de apertura y cierre del AIB en Nueva York y Roma fueron acompañados por la presentación de publicaciones importantes, en particular, la *Situación de los bosques del mundo 2011*.

Se llevaron a cabo ocho sesiones de las comisiones forestales regionales en el curso del último bienio, varias de las cuales se reunieron un poco antes que en el pasado debido a una revisión del plan de trabajo de los órganos rectores de la FAO. Algunas reuniones, como la de la Comisión Forestal para Asia y el Pacífico en Beijing, que atrajo a ponentes principales de alto nivel y un número excepcionalmente elevado de participantes, se llevaron a cabo en coincidencia con las semanas forestales regionales. Los órganos rectores y estatutarios forestales se reunieron durante el bienio y continuaron adoptando decisiones importantes para determinar la labor de la FAO en el sector forestal.

En 2011 se celebró el centenario de *Silva Mediterranea* en el incomparable marco del Palacio de las Papas en Aviñón, Francia. Las actividades conjuntas de todo el Mediterráneo se han incrementado notablemente en los últimos años, gracias a la asociación, que *Silva Mediterranea* contribuyó a promover, denominada Asociación de Colaboración sobre los Bosques del Mediterráneo.

En efecto, las asociaciones cada vez más producen excelentes resultados en el sector forestal. Como ha reconocido el Secretario General de las Naciones Unidas, Ban Ki-moon, el Programa ONU-REDD es uno de los ejemplos más avanzados de la iniciativa "Unidos en la acción" - una asociación meritoria entre los organismos de las Naciones Unidas. En las páginas de esta publicación se pueden encontrar muchos otros ejemplos de asociaciones eficaces en la acción.

Lamentablemente, una mujer única que luchó toda su vida por la conservación y restauración de

la cubierta forestal en África, Wangari Maathai, Premio Nobel de la Paz, falleció a finales de 2011. En su memoria, la Asociación de Colaboración en materia de Bosques ha establecido el Premio Wangari Maathai, el primero de los cuales será presentado durante el 20º período de sesiones del Comité Forestal, en septiembre de 2012.

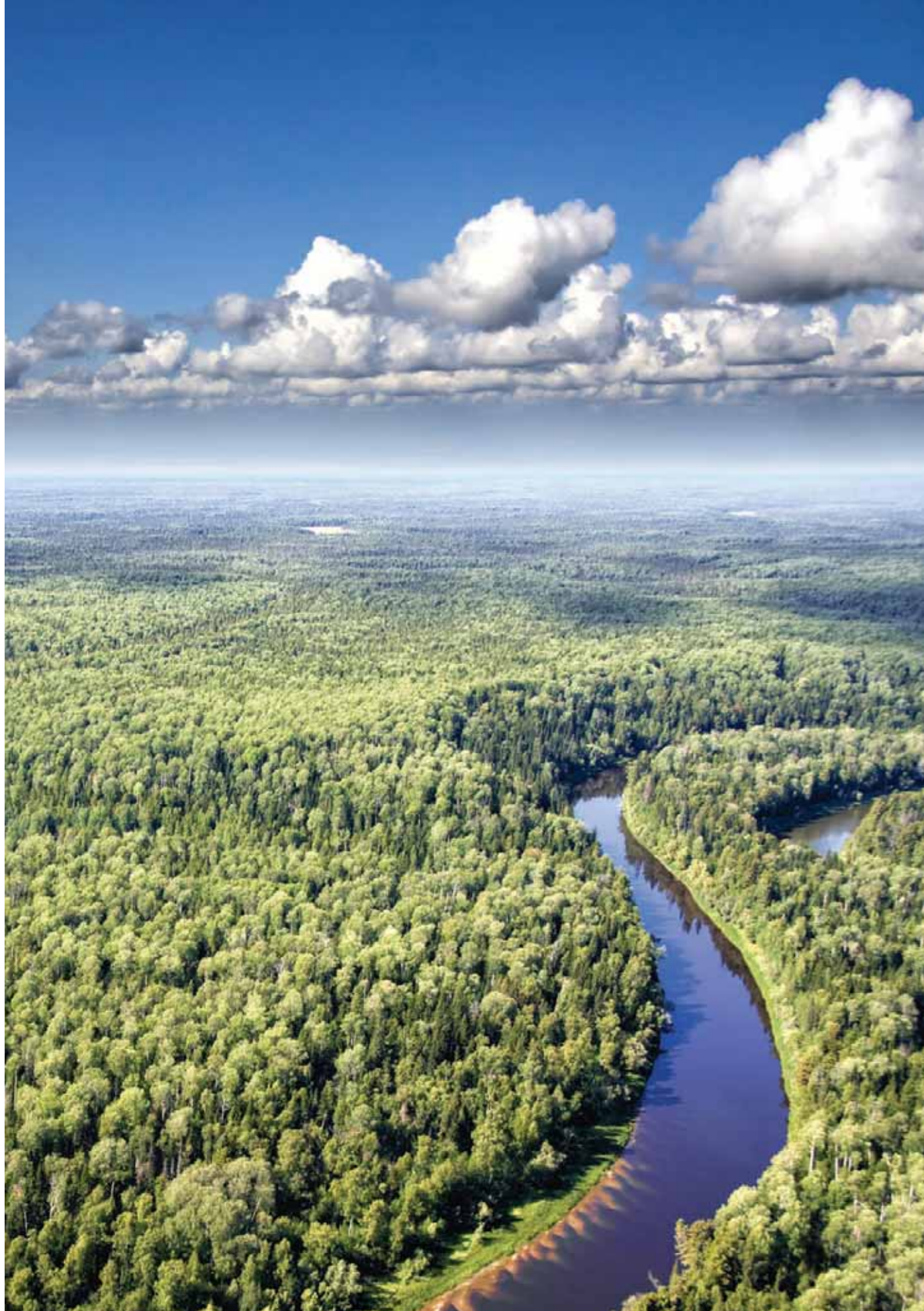
FAO Forestal sigue trabajando intensamente para prestar ayuda a sus Estados Miembros. La ejecución de proyectos tuvo un incremento de 160 por ciento entre 2008 y 2011; a pesar de las crecientes restricciones presupuestarias en muchos de los países donantes. FAO Forestal es una de las áreas de la Organización que ha obtenido un aumento de recursos extrapresupuestarios. Una reciente evaluación del Programa Forestal de la FAO ayudará a fortalecerlo aún más.

Los logros descritos aquí son sólo algunos de los aspectos más destacados de la labor de FAO Forestal. Creo - y una encuesta reciente de representantes de los países indica que ellos también lo creen - que brindamos una contribución vital a la ordenación sostenible de los bosques del mundo y contribuimos a mejorar la vida de las poblaciones que dependen de los bosques. Con la ayuda de nuestros asociados, seguiremos construyendo el futuro.



EDUARDO ROJAS-BRIALES

*Subdirector General, Departamento Forestal de la FAO*





## MARCO ESTRUCTURAL

### LA ESTRATEGIA DE FAO FORESTAL

La estrategia de la FAO para los bosques y las actividades forestales, que fueron aprobadas por el Comité Forestal en 2009, están en consonancia con las reformas en curso en la FAO y, en particular, con el marco de la Organización de la ordenación basada en los resultados. En la estrategia para los bosques y la actividad forestal destacan tres objetivos globales para la sociedad y seis resultados alcanzados por la Organización que constituyen la estructura de esta publicación.

### OBJETIVOS GLOBALES PARA LOS BOSQUES Y LA ACTIVIDAD FORESTAL

- La adopción de decisiones a través de los distintos sectores es un proceso informado, bien coordinado, transparente y participativo.
- Los beneficios derivados de los árboles, los bosques y la actividad forestal aumentan y están siendo ampliamente reconocidos y apreciados.
- Los recursos forestales están aumentando en la mayoría de los países y los servicios proporcionados por los ecosistemas son cada vez más reconocidos y valorados.

### RESULTADOS DE LA ORGANIZACIÓN

1. Las políticas y prácticas que afectan a los bosques y a la silvicultura se basan en información oportuna y fiable.
2. Se refuerzan las políticas y las prácticas que afectan a los bosques y a la silvicultura mediante la cooperación internacional y el debate.
3. Se refuerzan las instituciones rectoras en materia de bosques y se mejora la adopción de decisiones, con la participación de las

partes interesadas del sector forestal en el desarrollo de políticas y legislación en materia forestal, fomentando así un medio propicio para las inversiones en silvicultura e industrias forestales. La silvicultura se integra mejor en los planes y procesos nacionales de desarrollo, considerando las interfaces entre los bosques y otros usos de la tierra.

4. Hay una mayor adopción de la ordenación sostenible de los bosques y árboles, lo cual determina la reducción de la deforestación y degradación de bosques y el aumento de las contribuciones de los bosques y árboles al mejoramiento de los medios de subsistencia y a la mitigación y adaptación al cambio climático.
5. Los valores sociales y económicos y los beneficios de los medios de subsistencia provenientes de los bosques y árboles se potencian, y los mercados de productos forestales y servicios contribuyen a hacer del sector forestal una opción de uso de la tierra económicamente más viable.
6. Se comprenden mejor los valores ambientales de los bosques, los árboles fuera del bosque y las actividades forestales; se implementan con eficacia las estrategias para la conservación de la biodiversidad forestal y los recursos genéticos, la adaptación al cambio climático y mitigación del mismo, la rehabilitación de las tierras degradadas y la ordenación del agua y de los recursos de la vida silvestre.



## SIGLAS

ACB	Asociación de Colaboración en material de Bosques
ACP	Países de África, del Caribe y del Pacífico
AIB	Año Internacional de los Bosques
AVA	Acuerdo de asociación voluntaria
AyDM	Análisis y Desarrollo de Mercados
CEPE	Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa
CFAP	Comisión Forestal para Asia y el Pacífico
CFR	Comisión Forestal Regional
COFO	Comité Forestal de la FAO
EFSOS	Estudios de perspectivas del sector forestal europeo
NFP Facility	Mecanismo para los programas forestales nacionales
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
FLEGT	Programa de la UE para la Aplicación de leyes, gobernanza y comercio forestales
FMAM	Fondo para el Medio Ambiente Mundial
FRA	Evaluación de los recursos forestales mundiales de la FAO
FNUB	Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques
MBF	Mecanismo para bosques y fincas
MCF	Manejo comunitario forestal
PDEC	Programa de desarrollo empresarial comunitario
PFN	Programas forestales nacionales
Programa ONU-REDD	Programa de colaboración de las Naciones Unidas de reducción de emisiones debidas a la deforestación y la degradación forestal en los países en desarrollo
PyMEs forestales	Pequeñas y medianas empresas forestales
RAF	Oficina Regional de la FAO para África
RAP	Oficina Regional de la FAO para Asia y el Pacífico
REDD+	Reducción de las emisiones derivadas de la deforestación y la degradación forestal en los países en desarrollo más la función de conservación, ordenación sostenible de los bosques y mejora de las existencias forestales en los países en desarrollo
RLC	Oficina Regional de la FAO para América Latina y el Caribe
SOFO	<i>Situación de los bosques del mundo 2011</i>
UE	Unión Europea